

# Psa

## Chapter 91

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

יִתְלוֹנֵן: שְׂרֵי בְּגֵל עָלֵיוֹן בְּסֵתֶר יֹשֵׁב 1  
konaklayacak Her-şeye-Kadir'in gölgesinde Yüceler-Yücesi'nin gizli-yerinde oturan  
[H7706](#) [H6738](#) [H3427](#)

Y&#252;celer Y&#252;cesinin bar&#305;na&#287;&#305;nda oturan, Her &#350;eye G&#252;c&#252; Yetenin g&#246;lgesinde bar&#305;n&#305;r.

אָבְטַחְהָ בּוֹ: אֱלֹהֵי וּמְצוֹדָתִי מַחְסִי לִיְהוָה אֹמֵר 2  
O'na güveniyorum Tanrım ve-kalem sığınacağım RAB'be diyeceğim  
[H0982](#) [H0430](#) [H4268](#) [H3068](#) [H0559](#)

&#8249;&#8249;O benim s&#305;&#287;&#305;na&#287;&#305;m, kalemdir&#8250;&#8250; derim RAB i&#231;in, &#8249;&#8249;Tanr&#305;md&#305;r, Ona g&#252;venirim.&#8250;&#8250;

תְּהוֹת: מְדַבֵּר יָקוּשׁ מִפֶּחַ וַיְצִילָהּ הוּא כִּי 3  
yıkıcı vebadan avcı tuzağından kurtaracak-seni O çünkü  
[H1942](#) [H1698](#) [H3353](#) [H5337](#) [H1931](#)

&#199;&#252;nk&#252; O seni avc&#305; tuza&#287;&#305;ndan, &#214;l&#252;mc&#252;l hastal&#305;ktan kurtar&#305;r.

אֲמַתּוֹ: וְסַחֲרָה צָנָה תַּחֲסֶה כַּנְפֵי וְתַחַת־ לָךְ יִסֵּד וּבְאֵבְרָתוֹ 4  
sadıkata ve-zırh kalkan sığınacaksın kanatlarının ve-altında seni örtecek tüyleriyle  
[H0571](#) [H5507](#) [H2620](#) [H3671](#) [H8478](#) [H0084](#)

Seni kanatlar&#305;n&#305;n alt&#305;na al&#305;r, Onlar&#305;n alt&#305;na s&#305;&#287;&#305;n&#305;rs&#305;n. Onun sadakati senin kalkan&#305;n, siperin olur.

יּוֹמָם: יַעֲוֶה מִחֵץ לַיְלָה מַפְתָּר תִּירָא לֹא־ 5  
gündüz uçan oktan gece dehsetten korkacaksın değil  
[H3119](#) [H2671](#) [H3915](#) [H6343](#) [H3372](#) [H3808](#)

Ne gecenin deh&#351;etinden korkars&#305;n, Ne g&#252;nd&#252;z u&#231;an oktan, Ne karanl&#305;kta dola&#351;an hastal&#305;ktan, Ne de &#246;&#287;leyin yok eden k&#305;rg&#305;ndan.

צַהֲרָיִם: יְשׁוּד מְקַטֵּב יִהְיֶה בְּאֶפֶל מְדַבֵּר 6  
öğlen harap-eden salgandan yürüyen karanlıkta vebadan  
[H7736](#) [H6986](#) [H1980](#) [H0652](#) [H1698](#)

יָבֵשׁ: לֹא אֵלֶיךָ מִיְמִינֶךָ וּרְבֵבָה אֶלֶף וּמִצִּדְךָ יִפֹּל 7  
yaklaşacak değil sana sağından ve-on-bin bin yanından düşecek  
[H5066](#) [H3808](#) [H0413](#) [H3225](#) [H7233](#) [H0505](#) [H6654](#) [H5307](#)

Yan&#305;nda bin ki&#351;i, Sa&#287;&#305;nda on bin ki&#351;i k&#305;r&#305;lsa bile, Sana dokunmaz.

תִּרְאֶה: רְשָׁעִים וְשִׁלְמַת תִּבְיֵט בְּעֵינֶיךָ רַק 8  
göreceksin kötülerin ve-karşılığını bakacaksın gözlerinle sadece  
[H7200](#) [H7563](#) [H8011](#) [H5027](#) [H7535](#)

Sen yaln&#305;z kendi g&#246;zlerinle seyredecek, K&#246;t&#252;lerin cezas&#305;n&#305; g&#246;receksin.

מְעוֹנְךָ: שָׁמַת עָלֵיוֹן מַחְסִי יְהוָה אַתָּה כִּי־ 9  
konutun yaptın Yüceler-Yücesi'ni sığınacağım RAB sen çünkü  
[H4583](#) [H4268](#) [H3068](#)

Sen RABbi kendine s&#305;&#287;&#305;nak, Y&#252;celer Y&#252;cesini konut edindi&#287;in i&#231;in,

10 לֹא- תֵאָנָה אֵלַיךָ רָעָה וְנִנְעָ לֹא- יִקְרַב בְּאִתְּךָ:  
çadırına yaklaşacak değil ve-bela kötülük sana gelecek değil  
[H0168](#) [H7126](#) [H3808](#) [H5061](#) [H0413](#) [H0579](#) [H3808](#)

Ba&#351;&#305;na k&#246;t&#252;l&#252;k gelmeyecek, &#199;ad&#305;r&#305;na felaket yakla&#351;mayacak.

11 כִּי מְלֹאכָיו יִצְוֶה- לָךְ לְשׁוֹמְרֶךָ בְּכֹל- דְּרָכֶיךָ:  
yollarında tüm korumak-için-seni sana buyuracak meleklerine çünkü  
[H1870](#) [H3605](#) [H8104](#) [H6680](#) [H4397](#)

&#199;&#252;nk&#252; Tanr&#305; meleklerine buyruk verecek, Gidece&#287;in her yerde seni korusunlar diye.

12 עַל- כַּפַּיִם יִשְׂאוּנֶךָ פֶּן- תִּגָּף בְּאֶבֶן רִגְלֶךָ:  
ayağın taşa çarpar yoksa taşıyacaklar-seni ellerin üzerinde  
[H7272](#) [H0068](#) [H5062](#) [H6435](#) [H5375](#) [H3709](#)

Elleri &#252;zerinde ta&#351;&#305;yacaklar seni, Aya&#287;&#305;n bir ta&#351;a &#231;arpmas&#305;n diye.

13 עַל- שַׁחַל וְפִתּוֹן תִּדְרֹךְ תִּרְמָס׃ כַּפִּיר וְתַנְיִן:  
ve-ejderhayı genç-aslanı çiğneyeceksin yürüyeceksin ve-kobra aslan üzerinde  
[H7429](#) [H1869](#) [H6620](#) [H7826](#)

Aslan&#305;n, kobran&#305;n &#252;zerine bas&#305;p ge&#231;eceksin, Gen&#231; aslan&#305;, y&#305;lan&#305; &#231;i&#287;neyeceksin.

14 כִּי בָּי חֶשֶׁק וְאֶפְלָטָהּוּ אֲשַׁנְּבֶהוּ כִּי- יָדַע שְׁמִי:  
adımı bildi çünkü yücelteceğim ve-kurtaracağım bağlandı bana çünkü  
[H8034](#) [H3045](#) [H7682](#) [H6403](#)

&#8249;&#8249;Beni sevdi&#287;i i&#231;in Onu kurtaraca&#287;&#305;m&#8250;&#8250; diyor RAB, &#8249;&#8249;Beni iyi tan&#305;d&#305;&#287;&#305; i&#231;in Ona kale olaca&#287;&#305;m.

15 וְיִקְרָאנִי וְאֶעֱנֶהוּ עִמּוֹ- אֲנִי בְּצָרָה אֶחְלָצֶהוּ וְאֶכְבְּדֶהוּ:  
ve-onurlandıracağım kurtaracağım sıkıntıda ben onunla ve-yanıtlayacağım seslenecek-bana  
[H3513](#) [H0595](#) [H7121](#)

Bana seslenince onu yan&#305;tlayaca&#287;&#305;m, S&#305;k&#305;nt&#305;da onun yan&#305;nda olaca&#287;&#305;m, Kurtar&#305;p y&#252;celtece&#287;im onu.

16 אָרְךָ יָמִים אֲשַׁבֵּעֶהוּ וְאֶרְאֶהוּ בִּישׁוּעָתִי:  
kurtuluşumu ve-göstereceğim doyuracağım günler uzun  
[H3444](#) [H7200](#) [H7646](#) [H3117](#) [H0753](#)

Onu uzun &#246;m&#252;rlle doyuracak, Ona kurtar&#305;&#351;&#305;m&#305; g&#246;sterece&#287;im.&#8250;&#8250;